

### Bedienungsanleitung Digitales Thermo-Hygrometer Kat. Nr. 30.5031



Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

#### 1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Geräts und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.
- Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf!

#### 2. Zu Ihrer Sicherheit

- Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.



#### Vorsicht! Verletzungsgefahr:

- Halten Sie das Gerät und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Würde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



#### Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Vor Feuchtigkeit schützen.

#### 3. Inbetriebnahme

- Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display.
- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die Batterie 1,5 V AAA ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.
- Ein Signalton ertönt und alle Segmente werden kurz angezeigt.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.
- Das obere Display zeigt Ihnen die aktuelle Innentemperatur an.
- Das untere Display zeigt Ihnen die aktuelle Luftfeuchtigkeit an und das Datum und die Uhrzeit im Wechsel.
- Um das Gerät auszuschaalen, entfernen Sie die Batterie.

#### 4. Bedienung

##### 4.1 Einstellung der Uhrzeit und Kalender

- Halten Sie die MODE Taste gedrückt.
- 24 Hr (Voreinstellung) blinkt im Display.
- Mit der + Taste können Sie jetzt zwischen dem 12- (AM erscheint vormittags und PM erscheint nachmittags im Display) oder 24-Stunden-Zeitsystem auswählen.
- Drücken Sie die MODE Taste und Sie können nun nacheinander die Stunden, die Minuten, das Jahr, den Monat und den Tag ansteuern und mit der + Taste einstellen.
- Bestätigen Sie mit der MODE Taste.
- Im Display erscheinen nun abwechselnd die eingestellte Uhrzeit und das Datum.

##### 4.2 Einstellung der Alarmzeit und Aktivieren des stündlichen Alarms

- Wählen Sie mit der MODE Taste den Alarmmodus aus. AL und 7:00 (Voreinstellung) erscheinen im Display.
- Halten Sie die MODE Taste gedrückt.
- Die Stundenanzeige blinkt im Display.
- Stellen Sie mit der + Taste die Stunden ein.
- Drücken Sie die MODE Taste noch einmal und stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein.
- Bestätigen Sie mit der MODE Taste.
- Um den Alarm zu aktivieren, drücken Sie im Alarmmodus die + Taste.
- Das Symbol  erscheint im Display.
- Wenn der Alarm ertönt, blinkt das Symbol.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarmton zu beenden.
- Das Symbol bleibt im Display stehen.
- Um die Alarmfunktion auszuschalten, drücken Sie im Alarmmodus die + Taste.
-  erscheint und das Alarmsymbol  verschwindet im Display.
- Der stündliche Alarm ist nun aktiviert.
- Zu jeder vollen Stunde ertönt jetzt ein kurzer Alarmton.
- Drücken Sie die + Taste noch einmal, um die eingestellte Alarmzeit wieder zu aktivieren.
-  und  erscheinen im Display.
- Zum Deaktivieren drücken Sie die + Taste im Alarmmodus.
- Beide Symbole verschwinden.

##### 4.3 Display-Anzeige

- Mit MODE Taste können Sie sich nun abwechselnd Uhrzeit, Alarmzeit und Kalender anzeigen lassen.

##### 4.4 Temperatur-Anzeige

- Drücken Sie die °C/°F Taste unter dem Ständer mit einem spitzen Gegenstand, können Sie °C (Celsius) oder °F (Fahrenheit) als Temperatureinheit auswählen.

### Bedienungsanleitung Digitales Thermo-Hygrometer Kat. Nr. 30.5031



#### 4.5 Höchst- und Tiefstwerte

- Drücken Sie die MAX/MIN-Taste.
- MAX erscheint im Display.
- Es wird der höchste Innentemperatur- und Luftfeuchtigkeitswert seit der letzten Rückstellung angezeigt.
- Drücken Sie die MAX/MIN-Taste noch einmal.
- MIN erscheint im Display.
- Es wird der niedrigste Innentemperatur- und Luftfeuchtigkeitswert seit der letzten Rückstellung angezeigt.
- Um wieder die Anzeige mit den aktuellen Werten zu erhalten, betätigen Sie nochmals die MAX/MIN Taste.
- Das Gerät verlässt automatisch den MAX/MIN-Modus, wenn länger als 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Halten Sie die MAX/MIN Taste gedrückt, während auf dem Display die höchsten oder niedrigsten Werte erscheinen, werden die Werte gelöscht und auf die aktuellen Werte zurückgesetzt

#### 5. Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.

#### 6. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösung
Keine Anzeige	→ Batterie polrichtig einlegen → Batterie wechseln
Unkorrekte Anzeige	→ RESET Taste im Batteriefach mit einem spitzen Gegenstand drücken → Batterie wechseln

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

#### 7. Entsorgung

Dieses Produkt und die Verpackung wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Dies verringert den Abfall und schonet die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelysteme.



##### Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt. Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!



##### Entsorgung der Batterien

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe wie Schwermetalle, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können und wertvolle Rohstoffe wie Eisen, Zink, Mangan oder Nickel, die wiedergewonnen werden können.

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder geeignete wiederaufladbare Akkus nutzen. Vermeiden Sie die Vermüllung der Umwelt und lassen Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegen. Die getrennte Sammlung und Verwertung von Batterien und Akkus leisten einen wichtigen Beitrag zur Entlastung der Umwelt und Vermeidung von Gefahren für die Gesundheit.



#### **Umwelt- und Gesundheitsschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!**

#### 8. Technische Daten

Messbereich:	
Innentemperatur:	-10 °C... +50 °C (+14 °F...+122 °F)
Luftfeuchtigkeit:	20...90 %rF
Spannungsversorgung:	1 x 1,5V AAA Batterie (inklusive)
Größe:	98 x 24 (52) x 104 mm
Gewicht:	107 g (nur das Gerät)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

www.tfa-dostmann.de

08/23

### Instruction Manual Digital Thermo-Hygrometer Cat.-No. 30.5031



Thank you for choosing this instrument from TFA.

#### 1. Before you use this product

- Please make sure you read the instruction manual carefully.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use. We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions. Likewise, we take no responsibility for any incorrect readings or for any consequences resulting from them.
- Please pay particular attention to the safety notices!
- Please keep this instruction manual safe for future reference.

#### 2. For your safety

- This product should only be used as described in your instruction manual.
- Unauthorised repairs, modifications or changes to the product are prohibited.



#### Caution! Risk of injury:

- Keep this device and the battery out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).
- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If a battery is swallowed, this can lead to serious internal burns and death within two hours. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!**
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.



#### Important information on product safety!

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Protect it from moisture.

#### 3. Getting started

- Pull off the protective foil on the display.
- Open the battery compartment and insert the battery 1.5 V AAA. Make sure the polarity is correct.
- A brief beep tone will sound and all LCD segments will light up for a short moment.
- The unit is ready for use.
- The upper display shows the indoor temperature.
- The lower display shows the indoor humidity and the time and the calendar in sequence.
- Remove the battery to turn the instrument off.

#### 4. Operation

##### 4.1 Setting of the clock and calendar

- Press and hold the MODE button.
- 24 Hr (default) appears on the display.
- Press the + button to choose 12 HR (AM or PM appears on the display) or 24 HR system.
- Press the MODE button to make the settings in the following sequence: Hours, minutes, year, month and day. Press the + button to adjust it.
- Confirm with the MODE button.
- The selected time and the calendar appear in sequence on the display.

##### 4.2 Setting the alarm time and activate the hourly alarm

- Press the MODE button and select the alarm mode. AL and 7:00 (default) appear on the display.
- Press and hold the MODE button.
- The hour digit is flashing.
- Press the + button to adjust the hour.
- Press the MODE button again and set minutes in the same way.
- Confirm with the MODE button.
- To activate the alarm press the + button in the alarm mode.
- The  symbol appears on the display.
- When the alarm sounds, the symbol will be flashing.
- Press any button to stop the alarm sound.
- The symbol stays on the display.
- Press the + button in the alarm mode to deactivate the alarm.
-  appears and the  symbol disappears on the display.
- The hourly alarm is now activated.
- A short alarm tone will sound every hour.
- Press the + button again to activate the adjusted alarm time.
-  and  appear on the display.
- Press the + button in the alarm mode to deactivate the alarm functions.
- Both symbols disappear on the display.

##### 4.3 Display

- Press the MODE button to show in sequence the time, the alarm time and calendar.

##### 4.4 Indication of the temperature

- Press the °C/°F button under the stand with a pointed object to change between °C (Celsius) or °F (Fahrenheit) as temperature unit.

##### 4.5 Maximum and minimum values

- Press the MAX/MIN button.
- MAX appears on the display.
- The highest indoor temperature and humidity are displayed since the last reset.
- Press the MAX/MIN button again.
- MIN appears on the display.
- The lowest indoor temperature and humidity are displayed since the last reset.

### Instruction Manual Digital Thermo-Hygrometer Cat.-No. 30.5031



- Press the MAX/MIN button once more to go back to the present value display.
- The instrument will automatically quit the MAX/MIN mode if no button is pressed within 15 seconds.
- Press and hold the MAX/MIN button during the display show the highest and lowest values.
- The values will be cleared and are reset to the actual temperature and humidity value.

#### 5. Care and maintenance

- Clean your instrument with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Remove the battery if you do not use it for a long period of time.
- Keep the instrument in a dry place.

#### 6. Troubleshooting

Problem	Solution
No indication	→ Ensure battery polarity is correct → Change the battery
Incorrect indication	→ Press the RESET button in the battery compartment with a pointed object → Change the battery

If your device fails to work despite these measures contact the supplier from whom you purchased it.

#### 7. Waste disposal

This product and its packaging have been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused. This reduces waste and protects the environment. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.



##### Disposal of the electrical device

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately. This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE). This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!



##### Disposal of the batteries

Batteries and rechargeable batteries must never be disposed of with household waste. They contain pollutants such as heavy metals, which can be harmful to the environment and human health if disposed of improperly, and valuable raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel that can be recovered from waste. As a consumer, you are legally obliged to hand in used batteries and rechargeable batteries for environmentally friendly disposal at retailers or appropriate collection points in accordance with national or local regulations. The return service is free of charge. You can obtain addresses of suitable collection points from your city council or local authority.

The names for the heavy metals contained are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

Reduce the generation of waste from batteries by using batteries with a longer lifespan or suitable rechargeable batteries. Avoid littering the environment and do not leave batteries or battery-containing electrical and electronic devices lying around carelessly. The separate collection and recycling of batteries and rechargeable batteries make an important contribution to relieving the impact on the environment and avoiding health risks.



#### **WARNING! Damage to the environment and health through incorrect disposal of the batteries!**

#### 8. Specifications

Measuring range:	
Indoor temperature:	-10 °C... +50 °C (+14 °F...+122 °F)
Humidity:	20...90 %rH
Power consumption:	Battery 1 x 1.5 V AAA (included)
Dimensions:	98 x 24 (52) x 104 mm
Weight:	107 g (instrument only)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice. The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

www.tfa-dostmann.de

08/23



#### Instruction manuals

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

### Mode d'emploi Thermo-Hygromètre numérique Réf. 30.5031



Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la Société TFA.

#### 1. Avant d'utiliser votre appareil

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non conforme.
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi. De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.
- Suivez bien toutes les consignes de sécurité !
- Conservez soigneusement le mode d'emploi !

#### 2. Pour votre sécurité

- Ne l'utilisez jamais à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.



#### Attention ! Danger de blessure :

- Placez votre appareil et la pile hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (de moins de trois ans).
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite.
- Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.



#### Conseils importants de sécurité du produit !

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Protégez-le contre l'humidité.

#### 3. Mise en service

- Enlevez le film de protection de l'écran.
- Ouvrez le compartiment à pile et insérez la pile 1,5 V AAA. Contrôlez la bonne polarité de la pile.
- Un signal sonore se fait entendre et tous les segments LCD s'allument.
- Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.
- L'affichage supérieur vous indique la température ambiante.
- L'affichage inférieur vous indique l'humidité et le calendrier et l'heure en alternance.
- Pour l'éteindre, retirer la pile.

#### 4. Utilisation

##### 4.1 Réglage de l'heure et du calendrier

- Maintenez la touche MODE appuyée.
- 24 Hr (par défaut) apparaît à l'écran.
- Vous pouvez ajuster le système horaire de 12 heures (AM apparaît le matin et après 12 h le signe PM apparaît sur l'écran) ou de 24 heures à l'aide de la touche +.
- En appuyant sur la touche MODE vous pouvez ajuster les heures, les minutes, l'année, le mois et le jour. Vous pouvez régler ces valeurs à l'aide de la touche +.
- Validez au moyen de la touche MODE.
- Sur l'affichage apparaît l'horloge et le calendrier réglés en alternance.

##### 4.2 Réglage de l'heure de l'alarme et activer l'alarme horaire

- Appuyez sur la touche MODE pour passer en mode alarme. AL et 7:00 (par défaut) apparaissent à l'écran.
- Maintenez la touche MODE appuyée.
- L'indication de l'heure clignote.
- Réglez l'heure avec la touche +.
- Appuyez une fois sur la touche MODE et procédez de la même manière pour le paramétrage des minutes.
- Validez au moyen de la touche MODE.
- Appuyez sur la touche +. L'alarme est activée.
- Le symbole  apparaît sur l'écran.
- Lorsque l'alarme sonne, le symbole clignote.
- Appuyez sur une touche de votre choix pour déarrer l'alarme.
- Le symbole reste à l'écran.
- Appuyez sur la touche + au mode d'alarme, pour arrêter la fonction alarme.
-  apparaît et le symbole  disparaît sur l'écran.
- L'alarme horaire est activée.
- Chaque heure maintenant un signal sonore se fait entendre.
- Appuyez une fois sur la touche +, pour activer la dernière l'heure de l'alarme.
-  et  apparaissent sur l'écran.
- Pour désactiver les fonctionnés, appuyez sur la touche + au mode d'alarme.
- Les deux symboles disparaissent.

##### 4.3 Affichage

- Avec la touche MODE vous pouvez sélectionner l'heure, l'heure d'alarme et le calendrier.

##### 4.4 Affichage de la température

- Appuyez sur la touche °C/°F sous le support à l'aide d'un objet pointu vous pouvez alors sélectionner la température en °C (Celsius) ou °F (Fahrenheit).

##### 4.5 Valeurs maximales et minimales

- Appuyez sur la touche MAX/MIN.
- MAX apparaît sur l'écran.

### Mode d'emploi Thermo-Hygromètre numérique Réf. 30.5031



- La température ambiante et l'humidité maximale depuis la dernière réactualisation apparaissent.
- Appuyez encore une fois la touche MAX/MIN.
- MIN apparaît sur l'écran.
- La température ambiante et l'humidité minimale depuis la dernière réactualisation apparaissent.
- Appuyez encore une fois sur la touche les valeurs actuelles apparaissent sur l'écran.
- L'appareil quitte automatiquement le mode de MAX/MIN si aucune entrée n'a été effectuée pendant 15 secondes.
- Maintenez la touche MAX/MIN appuyée quand les valeurs maximales et minimales apparaissent sur l'écran.
- Les valeurs sont effacées et remises aux valeurs actuelles.

#### 5. Entretien et maintenance

- Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez aucun agent solvant abrasif !
- Enlevez la pile, si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée.
- Conservez votre appareil dans un endroit sec.

#### 6. Dépannage

Problème	Résolution
Aucune indication	→ Contrôlez la bonne polarité de la pile → Changez la pile
Indication incorrecte	→ Appuyez sur la touche RESET dans le compartiment à pile à l'aide d'un objet pointu → Changez la pile

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous à votre vendeur.

#### 7. Traitement des déchets

Ce produit et son emballage ont été fabriqués avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement. Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



##### Mise au rebut de l'appareil électrique

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément. Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (W

